

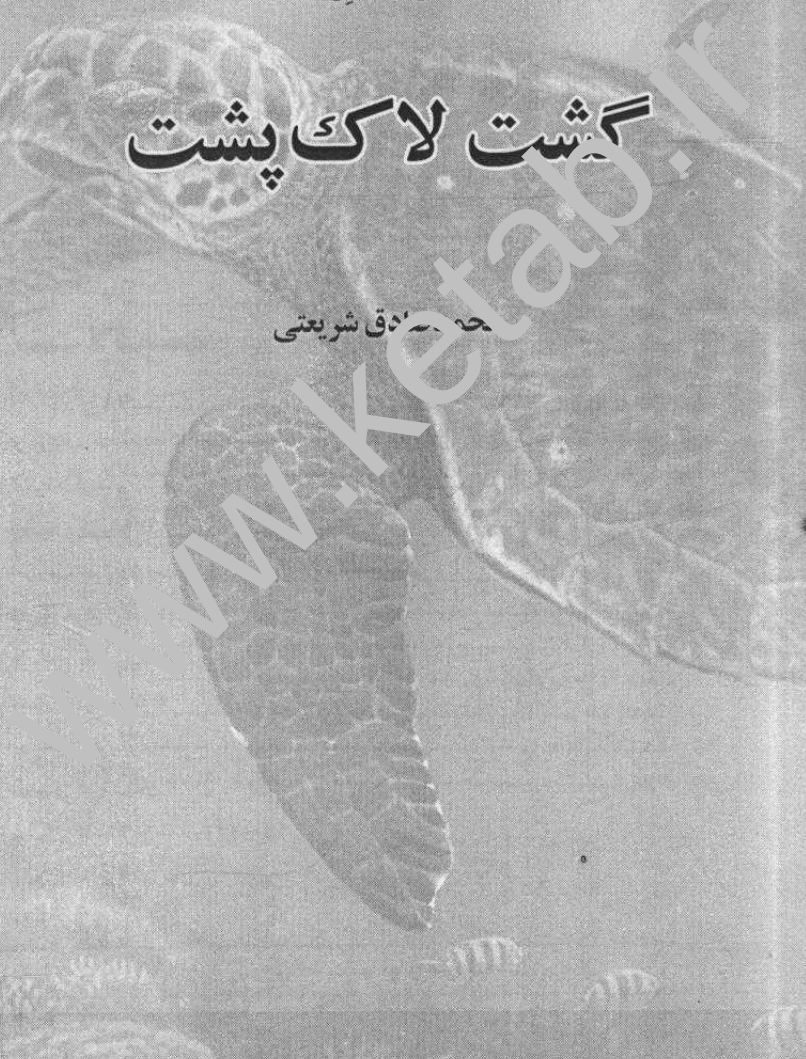
۸۵ ۶۹۷۹

داستان‌هایی از حیات وحش ۸

الیزابت لرد

گشت لاک پشت

حمید شریعتی



سرشناسه

: الیزابت لرد, Laird, Elizabeth

عنوان و نام پدیدآور

: گشتِ لاک پشت، الیزابت لرد. / مترجم محمد صادق

شریعتی

مشخصات نشر

: تهران، دگرساز، ۱۳۹۹

مشخصات ظاهری

: ۱۷۲ ص؛ ۱۴/۵ × ۲۱/۵ / س.م.

فروست

: داستان های حیات وحش؛ ۸،

شابک

: ۹۷۸-۶۲۲-۰۰-۱۷۴۱-۷

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت

: Turtle Reef, اصلی, ۲۰۰۰ :

موضوع

: داستانهای کودکان، انگلیسی (— قرن ۲۰ م)

موضوع

: the century, Children's stories, English, ۲۰

سازمان افزه

: شریعتی، محمد صادق، ۱۳۳۶، مترجم

رده بندی کنگره

: ۱۳۹۶ ص ۳ / pzvJ ۹۱۸۴

رده بندی دیویی

: [۸۲۳/۹۱۴ ج]

شماره تابش ملی

: ۴۶۰۳۰۶۰

گشتِ لاکِ پست

الیزابت لرد

برگردان: محمد صادق شریعتی sadegh 36sh@yahoo.com

ناشر: دگرساز

: ۰۹۱۲۴۰۶۰۳۲۰

چاپ: یکم ۱۳۹۹

حروف چینی و صفحه آرایی: آزاده رادفر

نمونه خوانی: سایه بنایی

طراحی جلد: نیما شریعتی

شمارگان: ۵۵۰

چاپخانه: فرشیوه

صحافی: روشنگر

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۰۰-۱۷۴۱-۷

قیمت: ۲۶۰۰۰ تومان

حق چاپ تنها برای مترجم است

۵.....	سخن مترجم
۱۱.....	۱- جهان زیر آب
۲۱.....	۲- جعبه کوچک
۲۹.....	۳- حسین
۳۹.....	۴- دینامیت!
۴۷.....	۵- زخم ماتیک
۵۷.....	۶- گشت لاک پشت
۶۷.....	۷- صعود سخت
۷۷.....	۸- مهمانی روها
۸۷.....	۹- آفرای قانع کننده است
۹۵.....	۱۰- آژیر لاک پشت
۱۰۵.....	۱۱- هانی آبروریزی میکند
۱۱۲.....	۱۲- قایق دکل دار
۱۱۴.....	۱۳- نبردی در دریا
۱۱۶.....	۱۴- لاک پشت آزاد می شود
۱۴۳.....	۱۵- فرود دردناک
۱۵۳.....	۱۶- تغییر عقیده
۱۶۳.....	۱۷- سفر به دریا

انسان و جانوران از آغاز همواره در همزیستی، از طبیعت بهره برده‌اند و تا چند دهه پیش‌ازاین، زمین ما (نه به دست انسان و فناوری نوین که) در اثر رویدادهای طبیعی، دستخوش تغییرات شگرفی چون پدید آمدن کوه‌ها، دوره‌های یخبندان، یا تغییرات جنگل‌ها می‌شد. انسان اندک‌اندک درمی‌یابد که هرچه شناخت خود را از زیست‌کره بیشتر کند، تلاش برای حفظ محیط‌زیست افزایش دهد، زندگی بهتر و سالم‌تر برای خود و نسل‌های آتی رقم خواهد زد.

برای حفظ و بیطربست، نظام‌های آموزشی کشورها باید انسان نوینی تربیت کنند، دانش نوین از محیط‌زیست خود تولید کنند و به بازسازی مناسبات در طبیعت، انجماد بین انسان و جانوران بپردازد. آموزش کودکان، اساس حفظ محیط‌زیست و بازسازی مناسبات در طبیعت است و آموزش در کشورها باید به این مهم بهای بیشتری بدهد. مدیران آینده باید به جایگزینی سرحل فسیلی با انرژی پاک بیندیشند، روند کاهشی عرصه جنگلی را به گسترش آن بدل کنند و سازه‌های آبی طبیعی حال‌وروز بهتری پیدا کند. نظم آموزش کشور باید همه عرصه‌های طبیعت را میدان شناخت و تجربه نو برای حفظ آن کند.

در مورد نقش کودکان، عبدالحسین وهاب‌زاده بوم‌شناس می‌گوید: «... تنها در دوران کودکی... با لمس طبیعت می‌توانیم به آن وابسته شویم (و این، ما را) در فردای کودکی به شناخت بهتر طبیعت برمی‌انگیزد و... به مدافع آن بدل (می‌کند)... سال‌های پیش‌دبستانی و دبستان، حدود ۵ تا ۱۱ سالگی، دوران حساسی برای ارتباط با طبیعت (است) که... کودک نسبت به آن علاقه‌مند یا (از آن) گریزان شود. نقش

خانواده، مربیان و نظام آموزش در این دوره، بسیار حساس و تعیین کننده است.»

با این انگیزه، مجموعه داستان‌های حیات وحش:

- ۱- رد پای پلنگ
- ۲- صخره بابون
- ۳- خروش فیل
- ۴- آتش افروزی کرگدن
- ۵- گرگ قرمز
- ۶- غوغای گورخر
- ۷- نجات طوطی
- ۸- گشت لاک پشت
- ۹- فرار شمپانزه
- ۱۰- غرور شیر

۱۱- به فارسی برگرداندم.

داستان‌ها با نقش آفرینی سه نوجوان در زیستگاه‌های طبیعی حیات وحش رفته رفته به نکتته‌های جذاب و خواندنی از گونه‌های جانوری دارند.

نویسنده کتاب‌ها خانم لرد در زلاندنو به دنیا آمده و در سه سالگی همراه خانواده به انگلستان کوچ نموده است. او به نقاط گوناگون جهان از جمله آفریقا سفر کرده و با بومیان و نیز متخصص‌های حیات وحش زندگی و گفت‌وگو کرده و از این رهگذر با تجربه‌های خود و شناخت از زیستگاه‌ها، این داستان‌ها را ساخته و پرداخته و صحنه‌های زنده، جذاب و پرجاذبه آفریده است. او همچنین شناخت خوبی از روانشناسی فرد و نه جانوران دارد. قهرمانان نوجوان داستان‌های خانم لرد به خوبی درمی‌یابند که جانوران نه برای آزار دشمن بلکه بر اثر غریزه طبیعی حمله می‌کنند. جانوران برای ادامه زندگی خود و توله‌هایشان، تنها به اندازه سیر شدن، شکار می‌کنند.